

◆◆◆ ----- ◆◆◆
国际课时事通讯 第 74 期 【2019. 7. 29】

埼玉县主页

<http://www.pref.saitama.lg.jp/index.html>

国际课主页

<http://www.pref.saitama.lg.jp/soshiki/a0306/index.html>

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/kokusaika-newsleter-36.html> (时事通讯)

■ 各位：你们好！

这是由埼玉县国际课发布的时事通讯，其目的是为了让大家能更好地了解县政府的工作内容。

该通讯包括登载一些能对大家生活有帮助的信息以及提供一些能让您和您的家人、朋友一起快乐出游的游玩信息。

其文字表现方式有以下 5 种：汉字和平假名夹杂在一起的、只用平假名的、翻译成英语的、翻译成中文和韩国朝鲜语的，您可以选用您容易看懂的一种。

下期通讯将在 2019 年 9 月发行，欢迎您继续阅读。

◆ ◇ ----- ◆ ◇
目 录
◆ ◇ ----- ◆ ◇

■ 知事栏目

- 知事专栏—2019 年 7 月《意外的观光资源》

■ 埼玉县的通知

- 出国前请登录外务省的海外旅行登录 - 《たびレジ》

■ 国际课的信息

- 《埼玉环球奖》候选者募集中！
- 埼玉县和勃兰登堡州缔结姐妹关系 20 周年纪念活动——第一波
县内的大学橄榄球俱乐部参加在该州举行的橄榄球友谊赛
- 举行《为了外国人的高中升学指导》

■ 埼玉县的出游信息 可参加的活动介绍

- 介绍我县各种信息的电视节目和电台广播
- 提供观光信息的县的网站

■ 编辑后记

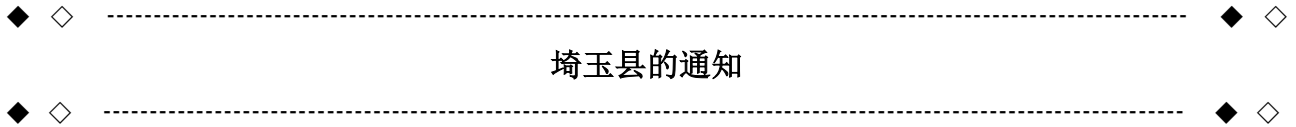
◆ ◇ ----- ◆ ◇
知事栏目
◆ ◇ ----- ◆ ◇

■ 知事专栏——

详细内容，请参照以下网页：

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0301/sainokuni/sainokuni-kensei-4p3007.html> (日语)

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/chinese-top/column-c.html> (中文)



■ 出国前请登录外务省的海外旅行登录 - 《たびレジ》

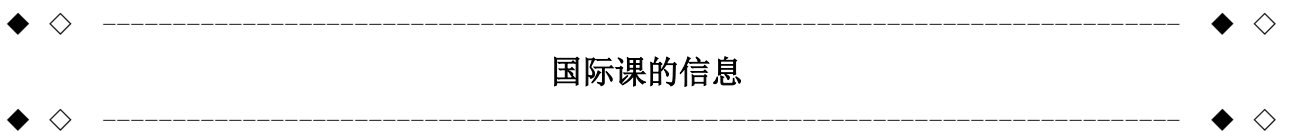
这是为去海外旅行或出差等，在海外期间不超过 3 个月，没有提交《临时居住报告》义务的短期海外访问者，把在当地的住宿等信息（旅程、住宿、联系方法）登录而提供的登录材料。

在紧急事件发生时，驻外机构会把有关安全方面的信息传达于本人，并在紧急情况之下以此判断当事人的安危与否。

登录请从该链接进入

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/>

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/>



■ 《埼玉环球奖》候选者募集中！

我县对那些放眼全球，承担未来，并为地域国际化做出切实努力的个人和团体给予支援。获奖者在得到知事颁发的奖状和奖品的同时，也将被委托为架起埼玉和世界桥梁的《埼玉亲善大使》。

◇ 募集领域

《向世界挑战》领域：从事放眼世界并果断的进行挑战性活动。

《对未来投资》领域：培育在海外活跃的人才；展开承担未来在海外进行各种活动等；在海外持续开展活动。

《地域国际化》领域：开展通过从事国际交流、国际理解使地域和世界相连的活动，推进外国居民和地域居民共生的活动等，在县内持续开展活动。

◇ 应募方法（自我推荐或他人推荐）

推荐信等请送到县国际课或邮送

详细内容请参阅县的网页

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/kouryukyoryoku/global-award.html>

◇ 应募截止日期（必到）

2019 年 9 月 30 日（星期一） 如果是直接送来时 时间到 17 时为止

◇ 问讯及递交材料处

邮政编码 330-9301 埼玉市浦和区高砂 3-15-1

埼玉县县民生活部国际课 总务・环球人才育成担当

电话：048-830-2711

✧ e-mail a2705-01@pref.saitama.lg.jp

■ 埼玉县和勃兰登堡州缔结姐妹关系 20 周年纪念活动——第一波
《县内的大学橄榄球俱乐部参加在该州举行的橄榄球友谊赛!》

大家知道埼玉县的姐妹州—德国的勃兰登堡州吗？

埼玉县和德国勃兰登堡州自 1999 年缔结姐妹关系以来，在教育、环境等领域加深了交流。这次我们迎来了缔结姐妹关系 20 周年。

今年我县将举行世界杯橄榄球赛，同时并为纪念缔结姐妹关系 20 周年，在该州特别举行橄榄球友谊赛《サンスーシカップ・フレンドリーマッチ 2019》。

我县派出了通过公开募集被选拔的东洋大学橄榄球俱乐部的队员们前往参加。

全队的队员们在被派遣的 6 月 3 日至 12 日之间，被委托为埼玉亲善大使，除了和当地的俱乐部进行比赛以外，还拜访了勃兰登堡州的大臣、举办面向孩子的橄榄球教室、传授日本的橄榄球技术等系列活动，积极地展开了国际交流活动。

通过东洋大学橄榄球俱乐部队员们的“埼玉亲善大使报告”，可以了解到他们作为埼玉亲善大使、成为两县州友好桥梁所展开的友好活动！

埼玉亲善大使报告

（サンスーシカップ・フレンドリーマッチ 2019 参加項目）

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/shinzentaishireport.html>

[参考]

有关勃兰登堡州（埼玉县县民生活部国际课网页）

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/bran.html>



■ 为了外国人举办的高中升学指导

对于“想上日本的高中该怎么办？”这样那样的问题，有关部门将举行面向那些不以日语为母语的学生的说明会。说明会将在县内各地举行。有传译人员在会场，大家可以安心参加，也可听听已升入高中的前辈们的经验之谈。

★县内高中升学指导 举办时间一览表(8月份以后的预定)★

8月3日(土) 大宮ソニックシティ 13時30分～16時30分

9月1日(日) 深谷市上柴公民館 13時00分～16時00分

9月18日(水) 富士見市みずほ台コミュニティセンター
18時00分～20時00分

9月22日(日) 越谷市市民活動支援中心 越谷ツインシティBシティ5楼
13時30分～16時30分

9月29日(日) 川口市かわぐち市民パートナーステーション キュボ・ラ主楼M4楼
13時30分～16時30分

详细内容，请参阅以下网页

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/kokoguidance.html> (日语)

◆ ◇ ----- ◆ ◇ 埼玉县的出游信息 可参加的活动介绍 ◆ ◇ ----- ◆ ◇

・县政电台播音节目(FM NACK5)

《モーニングスクエア》每周一至周五 8点15分至8点25分。

详细内容请参照以下网页：

→ <http://www.pref.saitama.lg.jp/a0301/morning-square/>

・《埼玉动画》、《ちょこたび埼玉》-正在向外界发布各种信息

《埼玉动画》

把埼玉的魅力之处用动画进行介绍

→ <https://www.youtube.com/user/prefsaitama/>

《ちょこたび埼玉》(日语、英语、汉语、韩国朝鲜语)

→ <http://www.pref.saitama.lg.jp/chokotabi-saitama/index.html>

・《欢迎光临彩之国 观光和魅力》

介绍埼玉县的观光和魅力等信息

→ <http://www.pref.saitama.lg.jp/theme/kankou/index.html>

◆ ◇ ----- ◆ ◇

编辑后记

◆ ◇ ----- ◆ ◇

■ 编辑后记

今年已过去了大半年，现在已经是7月下旬了。经过了漫长的梅雨季节，迎来了真正的炎暑夏季。希望大家保重身体，预防中暑、注意脱水，健康的渡过这个夏天。

下期将在9月发行。届时将在给大家介绍秋天举行的各种活动的同时，还会给大家介绍一些能给大家有帮助的信息。

- 在这期时事通讯中，如果有你感兴趣的报道或有以后还想读的题材的话，请将你的意见寄给国际课。意见提交处如下：

【发行】

埼玉县县民生活部 国际课

〒330-9301 埼玉市浦和区高砂 3-15-1

电 话： 048(830)2714

F A X： 048(830)4748

E-mail: a2705-03@pref.saitama.lg.jp

Copyright(C) 2012. Saitama Prefecture

未经同意，请勿转载